

9-1976

El sistema de plantación y la proletarización del trabajo agrícola en El Salvador

Melvin Burke
University of Maine

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.library.umaine.edu/eco_facpub

 Part of the [Agricultural and Resource Economics Commons](#), and the [Latin American Studies Commons](#)

Repository Citation

Burke, Melvin, "El sistema de plantación y la proletarización del trabajo agrícola en El Salvador" (1976). *School of Economics Faculty Scholarship*. 13.
https://digitalcommons.library.umaine.edu/eco_facpub/13

This Article is brought to you for free and open access by DigitalCommons@UMaine. It has been accepted for inclusion in School of Economics Faculty Scholarship by an authorized administrator of DigitalCommons@UMaine. For more information, please contact um.library.technical.services@maine.edu.

53. Juan z. de Zelaya	0,20
54. Bonilla Reyes y Cía	0,20
55. J. Antonio Bonilla	0,20
56. J. Alberto Recinos e hijos y Cía.	0,18
57. Herbert Funes Hartman	0,18
58. Rodríguez Cáceres y Cía.	0,17
59. Alfonso Tomás Carbonell	0,17
60. Atilio C. Canessa	0,14
61. Meza Ayau S.A.	0,12
62. Mauricio Duke López	0,06
63. Henríquez Hermanos	0,04
64. Augusto César Romero	0,04
65. Abraham Guillén	0,03
66. Francisco A. García Rossi	0,03
67. Rafael Zaldívar B.	0,02

Fuente: Colindres E. *Fondements*. . . op. cit., pp. 228-30.

Existiendo una especialización entre las pequeñas, medianas y grandes explotaciones, las pequeñas se dedican fundamentalmente a cultivar productos para la propia subsistencia del productor y bienes de consumo interno; las medianas producen una parte importante de los bienes de consumo interno así como los tres productos de exportación; las grandes producen lo fundamental de la producción agrícola exportable así como producen bienes de consumo interno.

El tipo de cultivos de exportación que no requieren una mano de obra abundante permanente, sino grandes cantidades de personas en ciertas épocas del año y la concentración de la tierra en pocas familias determinan que el índice de desocupación en el campo sea importante; así la tasa de desocupación ha sido del 45,9 o/o en 1950, permaneciendo casi igual en 1961:45,4 o/o y aumentando considerablemente en 1971 en que alcanzan la cifra de 54,4 o/o, lo que implica que más de la mitad de la población económica activa se encuentra desocupada. 3

La acumulación que se verifica en la agricultura, la mayor parte de ella se transfiere al extranjero o bien es invertida en otros sectores de la economía como la banca, la industria, los servicios, etc.

El sector agrícola más importante del país ha diversificado sus inversiones a prácticamente todas las esferas de la vida económica del país; continúa siendo gran terrateniente, productor de los tres productos agrícolas de exportación, beneficiador y exportador de los mismos, dueño de los bancos y de las nuevas Instituciones Financieras que se han incrementado en el país, industrial ya sea sólo o en conjunción con el capital extranjero, el comercio, los servicios, etc. 4

Esta enorme concentración de la riqueza del país en unas cuantas familias ayuda a explicar la reacción que han tenido los organismos representantes de los diversos sectores de la empresa privada contra las medidas de transformación agraria, por cuanto consideran que se ataca no sólo la propiedad privada en la tierra, sino el principio mismo de propiedad privada. No entienden que el Gobierno claramente les dice que ahora les está dando un "seguro de vida" o mejor debiera decirles que les amplía su "seguro de vida", por cuanto que ahora ya no sólo les va a asegurar su existencia como clase y por tanto como detentadores de privilegios por medio de la represión de las clases populares, sino que ahora con ciertos cambios en la tenencia de la tierra va a repartir un poco a un grupo reducido de campesinos; repartición que será en orden y bajo la organización directa del Estado, con lo que creará la expectativa en los demás campesinos que se ha iniciado un proceso de reforma agraria en la que un día ellos podrán ser propietarios de su rancho y de su pedazo de tierra.



NOTAS

1. Browning, op. cit., p. 265
2. Browning, op. cit., p. 270
3. Cuéllar Oscar: "Las tenencias de cambio en América Latina y el caso de El Salvador: el período 1960-1975". Cuadro IV, p. 18, mimeografiado.
4. Para un análisis más detallado ver: Colindres, Eduardo. *Fondements*. . . op. cit., y Mena, David: *La diversificación económica de la burguesía cafetalera en El Salvador*. A publicarse.



el sistema de plantación y la proletarización del trabajo agrícola en el salvador

La concentración de la tierra en El Salvador data de la Conquista Española. Antes de 1900 existía un número significativo de 4 tipos de unidades agrícolas: minifundio, tierras comunitarias, latifundio y plantaciones. Esta incómoda coexistencia gradualmente cedió a las fuerzas de la modernización cuando la demanda extranjera de café, azúcar y más tarde de algodón aumentaron. La transformación agrícola que resultó no dejó ni un segmento de la economía intacto. Los ranchos coloniales se convirtieron en su mayor parte en plantaciones; las plantaciones antiguas de añil cambiaron su mezcla de productos; las tierras comunales fueron abolidas por la ley de 1882; los minifundios disminuyeron en tamaño lo mismo que en propiedad y, aproximadamente, la mitad de la población rural fue reducida a proletarios sin tierra en el proceso. Según los últimos censos agrícolas en 1971, más del 90 o/o de las granjas de El Salvador tienen menos de 10 hectáreas de tierra y comprenden menos del 25 o/o de la tierra agrícola disponible. Al otro extremo, las propiedades más grandes mayores de 200 hectáreas comprenden solamente la mitad de 1/2 o/o de todas las propiedades y corresponden al 34 o/o de la tierra disponible como se ve en la tabla 2 abajo.

Los censos agrícolas, sin embargo, reportan solamente el número y tamaño de las unidades de producción, no la propiedad de la tierra. Una persona o familia puede poseer muchas tierras mientras algunos agricultores pueden no ser terratenientes. Para información sobre la concentración de la propiedad de la tierra tenemos que buscar en otra parte. Comenzando con las grandes propiedades sabemos de un estudio que 6 familias en El Salvador poseían 102,747 manzanas (71,923 hectáreas) de tierras en 1961.¹

Nombre de familia	No. de manzanas poseídas
Guirola	28,403
Sol	23,511
Dueñas	22,510
Daglio	11,702
Samayoa	9,010
Romero Bosque	7,611
Total.....	102,747

Del censo agrícola 1971 sabemos que una mayoría de los más pequeños minifundistas no poseen la tierra que ellos trabajan como se ve en la tabla 3.

Cuadro 1

Algunas características económicas de las unidades de producción agrícola de América Latina			
Características	Minifundios y tierras comunales	Latifundios	Plantaciones
Propiedad y uso de la tierra	Dispersas	Concentrados en propiedad y dispersos en el uso	concentrado
Tipos	No comerciales	Semi comerciales	Comercial
Productos*	Alimentos básicos	Alimentos básicos y más lujosos	de lujo
Mercado	Domésticos	Domésticos y de exportación	exportación
Tamaño	Pequeño	medio y grande	grande
Tecnología	Primitivo	Primit. y avanzado	avanzado
Capital**/tierra	bajo	medio	alta
Trabajo/tierra	alto	medio	bajo

* En general, alimentos básicos, maíz, papas, etc., son cultivos de bajo valor e inelásticos en el ingreso y precio con respecto a la demanda.

** Capital real incluye ganado, árboles frutales, plantas de café, bananos, sistemas de irrigación y otros factores de producción hechos por el hombre.

Cuadro 2

EL SALVADOR: ESTIMACION DE LA DISTRIBUCION DE LA TIERRA AGRICOLA								
Tamaño en Hectáreas	1961				1971			
	Número de Explotaciones (000)	(o/o)	Superficie en Hectáreas (000)	(o/o)	Número de Explotaciones (000)	(o/o)	Superficie en Hectáreas (000)	(o/o)
Menos de 1	107	47	61	4	132	49	70	4
Entre 1 y 9.9	100	44	285	18	118	44	324	21
Entre 10 y 199.9	19	8	639	40	19	7	649	41
200 y más	1	1	596	38	1	0	538	34
Total	227	100	1.581	100	270	100	1.581	100

Fuente: Dirección General de Estadísticas y Censos, Censo Agropecuario, 1961, Tercer Censo Agropecuario, 1971.

Cuadro 3

El Salvador: Dimensiones socio-económicas de los minifundios: Usos de la tierra, propiedad de la tierra y número de familias rurales					
Minifundios y sin tierras	FAMILIAS RURALES			T I E R R A	
	Número	Porcentaje del total	Total hectáreas	Porcent poseído	Hectáreas poseídas
Sin uso de la tierra*	112.108	29.1	0	0	0
Menos de 1 hect.	132.907	34,6	70.568	24	16.936
Entre 1 y 1.99 hectáreas	59.842	15.6	80.084	31	25.756
Entre 2 y 4.99 hectáreas	44.002	11.4	134.163	54	72.448
Total	348.859	90.7	284.815	40	115.140

* Las familias sin tierras es un cálculo residual, es decir, la población de familias rurales total menos el total del número de familias con extensiones agrícolas de tierras para uso.

FUENTE: Avance del Tercer Censo Agropecuario, 1971. Dirección General de Estadísticas y Censos, El Salvador.

Basados en los supuestos realísticos de que la propiedad de la tierra de estas fincas más grandes no disminuyen durante el período de 10 años de 1961 a 1971, podemos concluir que estas 6 familias poseían tanta tierra como el 80 o/o de la población rural menos pudiente o tanto como 300.000 familias. Este patrón de propiedad se estableció mucho antes del censo agrícola de 1961. Las extensiones más grandes tanto como las extensiones más peque-

ñas, sin embargo, no han cambiado mucho en tamaño absoluto desde esa fecha. Sin embargo la población de El Salvador, incluyendo su población rural, ha estado aumentando aproximadamente del 3 al 3.5 por ciento anual en la última década y media según las estimaciones oficiales.² Consecuentemente, casi todo el aumento en la población rural de El Salvador no tiene alternativa sino el ser proletario sin tierra como vamos a ver más adelante.



Cuadro No. 4

Estratos de Familias	Cambio en la Composición y Naturaleza de la población del campo salvadoreño (1961-1965) (*)					
	A Ñ O S					
	1961		1971		1975 (1)	
	No. de Familias	o/o	No. de Familias	o/o	No. de Familias	o/o
Sin cultivos	30.451	11.8	112.108	29.1	166.922	40.9
De menos de 1 Ha.	107.054	41.6	132.907	34.6	138.838	34.1
De 1 a 1.99 Has.	48.501	18.8	59.842	15.6	62.385	15.3
De 2 a 4.99 Has.	37.743	14.7	44.002	11.4	24.400	6.0
De 5 a 9.99 Has.	14.001	5.5	15.730	4.1	7.545	1.9
De más de 10 Has.	19.597	7.6	19.951	5.2	7.297	1.8
T o t a l	257.347	100	384.540	100	407.387	100

(*) Las familias sin tierra se ha obtenido de la resta entre el total de viviendas del Censo de 1961 y 1971 respectivos y el total de productores del Censo Agropecuario de 1961 y 1971. Los datos obtenidos para 1975 se obtuvieron en base a la proyección de la población rural del país, a Mayo de 1975, realizada por la Dirección General de Estadística y Censo y el porcentaje obtenido del listado estratificado de familias rurales de las Unidades Primarias Muestrales, rural, de la investigación de las familias rurales. Para poder comparar con los del Censo los porcentajes de 1975 no incluyen las cabeceras de municipio que fueron consideradas rurales en la muestra.

(1) Los porcentajes obtenidos para 1975 que corresponden a los estratos de familias con más de 2 Has. parecen muy bajos. Esto hace que la disminución de estas familias entre 1971 y 1975 sean más fuertes de lo que pudiera ser. La explicación la encontramos en el hecho que la Muestra Nacional de Familia se obtuvo de un listado de familias que residen en el campo. En cambio los Censos se basan en la enumeración de explotaciones y no de familias que por lo general tienden a vivir más en las zonas urbanas, conforme aumenta la superficie de sus explotaciones.

Fuente: Realidad Campesina y Desarrollo Nacional, PNUD/OTC, Naciones Unidas, 1976, No. 5

Además de los números aumentados de la familia sin tierra, ha habido una tendencia de otras formas de tenencia de tierra a la simple renta para los minifundios. Según los censos agrícolas de 1961 y 1971, el monto total de tierra en renta simple aumentó en más de 35 o/o en una sola década.³ En El Salvador reina el sistema de plantación en forma absoluta, y sólo los latifundios de ganado quedan para ser transformados en plantaciones exportadoras de carne. Aunque las tierras comunales fueron suprimidas legalmente hace tiempo, los minifundios producen lo que siempre cultivaron. Con toda probabilidad, los minifundios continuarán en un futuro previsible porque ellos complementan las plantaciones y juntamente con los que no tienen tierras, son necesarios para su exitosa operación. Porque si no

fueran indispensables para una operación provechosa de las empresas de plantación, los minifundios de El Salvador como las tierras comunales de antes*, hubieran desaparecido de la escena.

Volvamos ahora nuestra atención brevemente a esta relación de dependencia entre minifundio, por una parte, y las plantaciones por la otra. En El Salvador, la agricultura emplea más trabajadores, produce un producto total mayor y gana más moneda

* Las tierras comunales son el primer tipo de unidad agrícola para probar este proceso evolutivo, exceptuando países como México, Bolivia y Perú donde existen poblaciones indígenas y la reforma agraria se ha instituido para protegerlas.

extranjera que ningún otro sector industrial.⁴ Es, en pocas palabras, la base industrial sobre la cual las otras están fundadas y continúan dependiendo para materias primas, trabajos y fondos de inversión. El aumento en la proporción de la agricultura en el producto nacional y en el ingreso nacional (P.T.B.) del 32 o/o en 1961 a 26 o/o en 1974 prueba simplemente su éxito, no su declinación. El café, el azúcar, el algodón y el ganado de engorde, son los cultivos comerciales principales de El Salvador. Con la excepción del ganado de engorde, todos son cosechas de plantación producidos para exportación.** Los granos básicos de El Salvador son maíz, frijoles, arroz, sorgún, producidos por los minifundios para uso doméstico.

Cuadro 5

El Salvador: Producción de granos básicos por minifundios de menos de dos hectáreas en extensión, 1971.	
Cultivo	Porcentaje de la producción Nacional
maíz (solo)	62
maíz (varias cosechas)*	77
frijoles (solo)	35
frijoles (varias cosechas)	77
sorgun (solo)	68
sorgun (varias cosechas)	77
arroz.	34

* Los frijoles se siembran con maíz y sorgun de tal manera que las varas de los últimos sirven como apoyo de los primeros y para aumentar la productividad por hectárea. En adición, donde lo permite el clima, hay 2 ó 3 cosechas de estos granos básicos.

Fuente: The Agricultural Supply Marketing System in El Salvador, Básico Inc., US/AID, El Salvador, 1975.

Los minifundios competitivos apoyan las plantaciones de muy variados e importantes modos. En primer lugar producen los alimentos necesarios para la población nacional creciente. Esto provee a los minifundistas, así como al mercado doméstico, con alimentos baratos, mientras que deja la mejor tierra para la producción de cultivos de exportación de alto valor de las plantaciones. Puesto que los minifundios son demasiados pequeños para proveer incluso un nivel de subsistencia; los minifundistas, tienen que buscar empleo fuera de él. De esta manera las plantaciones se aseguran una oferta de trabajo abundante, barato y temporal. Finalmente, puesto que

** Ver el apéndice A, Tabla 1 para una división de estas exportaciones agrícolas en cuanto se refiere a las exportaciones totales para los años 1961-1974.

los tres cultivos de exportación, café, azúcar y algodón no se prestan fácilmente a la mecanización* y puesto que el trabajo abundante y barato retrasa la sustitución de trabajo por capital, las plantaciones de El Salvador tienen una demanda temporal muy elevada de trabajo durante los meses de cosecha de noviembre, diciembre y enero. Los minifundistas, gentes sin tierra, constituyen el proletariado rural requerido de El Salvador necesario para cosechar los cultivos de exportación. En el cuadro 6 se da una estimación del trabajo agrícola de El Salvador disponible y utilizado durante los meses de mayo y diciembre, por tamaño de unidad producida. Puesto que los minifundios nunca han utilizado todo el trabajo disponible y puesto que las plantaciones grandes necesitan toda la fuerza de trabajo solamente para la cosecha durante 3 ó 4 meses al año, el efecto total es una sub-utilización promedio anual o sub-empleo de una tasa de casi el 50 o/o. Así, aunque las plantaciones en El Salvador son intensivas en tierra para la producción de 9 meses al año, son intensivos en trabajo para la producción durante los 3 meses de la cosecha.

* Como el café se cultiva en laderas inclinadas bajo la sombra protectora de árboles, el algodón por otra parte, que se recoge a mano, gana un premio en el mercado mundial. No se emplea aquí procedimientos mecánicos para recogerlos. También la caña de azúcar no ha sido mecanizado en el proceso de recolección aunque actualmente se están haciendo esfuerzos en esta dirección en los Estados Unidos y en Cuba.



Cuadro 6

EL SALVADOR: REQUERIMIENTOS DE MANO DE OBRA SEGUN TAMAÑO, 1971					
Tamaño en Hectáreas	Disponibles	Mayo Empleo	Porcentaje Utiliza- ción	Diciembre Empleo	Porcentaje Utiliza- ción
Menos de 1	363,266	37,813	- 10	32,534	- 09
Entre 1 y 9.9	205,236	119,765	- 58	130,952	- 64
Entre 10 y 199.9	35,387	95,496	- 2.70	248,619	- 7.03
200 y más	1,111	62,923	- 56.64	209,499	- 188.58
Total	605,000	315,997	- 52	621,604	- 1.03

Fuente: Elaboración PREALC. *Situación y Perspectivas del Empleo en El Salvador*, Tomo II, 1975.

El signo (-) significa "no utilización"

Mientras que los minifundios y plantaciones de El Salvador son mutuamente dependientes una de la otra, la relación no es obviamente de igualdad ni existe nada aproximado a un poder compensatorio. La tierra, no el trabajo, es el recurso relativamente escaso en El Salvador y son los propietarios de las plantaciones los que tienen un monopolio de tierra. Más aún, sólo los terratenientes, no los trabajadores, son los que están organizados colectivamente. No es sorprendente que de esta concentración de tierra, riqueza y poder económico relacionado brote una cantidad de problemas sociales y políticos. En una palabra, la excesiva desigualdad de riqueza en El Salvador es a la vez el originante y el perpetuante de la pobreza masiva, la ineficiencia y el lento crecimiento económico.

Para comenzar, la riqueza del suelo es la fuente y fundación permanente de las otras formas de riqueza de El Salvador. La tierra es el colateral preferido para créditos como la mayor fuente de beneficios, rentas y moneda extranjera. Como una prueba de ello los productores de café, azúcar, algodón y ganado recibieron entre el 80 y el 90 o/o de todo el crédito agrícola durante los años de 1961-1971.⁵ Más aún, no es coincidencia que esta concentración de créditos esté relacionada exactamente con la concentración de tierras. La ley de acero de la banca domina en El Salvador como en los demás países, "presta solamente a aquellos que tienen". Otras formas de riqueza como propiedades urbanas, plantas industriales, bonos del gobierno, cuentas de ahorro, se originan y se fundan o están de alguna manera relacionadas con la tierra. Sin embargo, una documen-

tación más amplia de esas conexiones financieras está fuera del fin de este estudio. Sin embargo, no es necesario insistir más, bastante se ha dicho para establecer el nexo entre la concentración de la tierra y las otras formas de riqueza.

En El Salvador, como en otras partes del mundo, la desigualdad de tierra y la riqueza está perfectamente reflejada en la distribución de ingreso y poder. El gobierno, sin embargo, por omisión o por designio, no publica información sobre la distribución del ingreso. Dos estudios recientes de las Naciones Unidas reportan, basándose en investigaciones muestrales de ingresos familiares para la ciudad capital y para el campo, dan combinados una clara imagen del perfil de la distribución de ingresos en El Salvador. Antes de considerar los datos hay que traer a la atención del lector un número de puntos importantes; en primer lugar los mayores terratenientes de El Salvador son propietarios ausentes que residen en la ciudad casi exclusivamente en San Salvador. En segundo lugar, la migración del campo a la ciudad en El Salvador ha cesado actualmente.⁶ Así, los ingresos más altos se originan en la tierra pero se encuentran en las ciudades y los pobres urbanos no están probablemente mejor en el orden económico que sus parientes rurales. No es sorprendente que sea ésto, precisamente, lo que los datos de los estudios de las Naciones Unidas revelan. En el cuadro 7 vemos que el 10 o/o de los capitalinos más ricos reciben más ingresos que el 90 o/o de los más pobres. Mayor desigualdad se ve en el hecho de que el 1 o/o del ingreso más alto de El Salvador, recibió más ingreso que el 50 o/o de las familias más pobres.

Cuadro 7

AREA METROPOLITANA DE SAN SALVADOR: DISTRIBUCION DEL INGRESO FAMILIAR POR DECILES AGOSTO DE 1974 ^a				
Decil	o/o del ingreso familiar total	o/o acumulado	Ingreso medio (C/ semana)	Ingreso medio acumulado (C/ sem.)
1o.	0.42	0.42	6.39	6.39
2o.	1.54	1.96	24.03	15.10
3o.	2.40	4.36	37.15	22.43
4o.	3.37	7.73	51.20	29.70
5o.	3.81	11.54	65.33	36.21
6o.	5.35	16.89	81.98	43.99
7o.	7.04	23.93	108.79	53.33
8o.	9.65	33.58	150.48	65.49
9o.	15.52	49.10	254.66	85.59
10o.	50.90	100.00	800.40	156.95
1 o/o más alto	15.35		2,393.50	

a- No incluye la remuneración de las empleadas domésticas que viven fuera de su hogar.

FUENTE: PREALC en base a Encuesta. . . , op. cit., Agosto de 1974. Situación y Perspectivas del empleo en El Salvador. Tomo II, cuadro 1-3, 1975.

En el cuadro 8, más abajo, vemos también que el ingreso neto familiar promedio para los minifundistas y para las familias rurales sin tierra de El Salvador es solamente un poco menos que el de sus contrapartes urbanas. La ligera diferencia revelada entre el 50 o/o más pobres de las familias urbanas y rurales, naturalmente no es coincidencia sino el producto final de los movimientos migratorios del cam-

Cuadro 8

El Salvador: Ingreso familiar neto promedio ⁽¹⁾ por semana Composición porcentual por fuente, 1975					
Minifundios y terratenientes	Ingreso nacional neto promedio (C)	Trabajo asalariado	Fuente de Ingreso por Porcentaje		
			Cultivo de grano	Productos frutales	Otros ⁽²⁾
Sin uso de tierra	15.23	51.6	--	19.9 ⁽³⁾	28.5
Menos de 1 hectárea	19.28	31.4	24.9	26.3	17.4
Entre 1 y 1.99 hectáreas	26.67	18.7	33.8	27.6	19.9
Entre 2 y 4.99 hectáreas	49.55	5.9	63.6	17.9	12.6

(1) Incluye el ingreso en especie de consumo de la producción de alimentos de otras fuentes.
(2) Otros incluye ingreso de productos animales, pesca, pequeñas tierras, etc.
(3) Los árboles frutales se plantan en pequeños lotes de las familias rurales incluso aquellos que no tienen tierra para cultivos.

FUENTE: *La Transformación del Campo y la Situación Económica y Social de las Familias Rurales en El Salvador*. Proyecto ELS/73/003, Naciones Unidas, UNDP/OTC, 1976, cuadros 12 y 18.

po a la ciudad. En cualquier caso, una comparación de estas estimaciones de la distribución del ingreso es sumamente impresionante. Por una parte, las familias rurales sin uso de la tierra (30 o/o más pobre) ganó tanto como el 20 o/o más pobres de las familias urbanas. Dado que los migrantes del campo a la ciudad típicamente comienzan en la grada más baja de la escala económica, podemos comprender fácilmente porque no hay hoy una migración significativa del campo a la ciudad en El Salvador. En suma, hay un desempleo estimado en el 10 o/o del centro urbano de San Salvador según el estudio de la PREALC. No solamente es el ingreso distribuido muy desigual en El Salvador, sino también es estacional y temporal para las familias de ingresos más bajos.

Más importante para este análisis es, sin embargo, la proletarianización de la población rural que se revela en los siguientes datos. Aproximadamente el 80 o/o de las familias ganaron entre 19 o/o y 53 o/o de sus ingresos producto de salarios recibidos por trabajo agrícola en grandes plantaciones. Más del 50 o/o de las familias rurales de El Salvador hoy dependen del trabajo asalariado para más de la mitad de sus ingresos. Este dato sería mucho mayor si el trabajo se pudiera encontrar, pero la demanda del trabajo agrícola de las plantaciones es solamente estacional. El hecho de que las familias sin tierras dependan de estas ganancias salariales para su ingreso y la dependencia salarial disminuya cuando las familias tienen algún acceso a la tierra, indica que la proletarianización rural es solamente un fenómeno reciente, pero un fenómeno del futuro. En 1961, 11.8 o/o de las familias rurales de El Salvador no tenían tierra para uso personal. Este dato aumentó a 29.1 o/o en 1971 y a 40.9 o/o en 1975.* Además estos porcentajes mayores son basados en poblaciones absolutas mayores. En resumen cuando un número creciente de familias rurales en El Salvador no tienen tierra para uso personal o demasiado poco para suministrar un ingreso de subsistencia, buscarán más y más empleo asalariado. La cuestión es: ¿serán capaces las plantaciones de absorber estas masas de proletariado rural? ¿si no será la industrialización una alternativa?

La respuesta a esta cuestión se obtiene en primer lugar dirigiéndose al problema del bajo ingreso, es decir, la pobreza. El ingreso en el flujo económico circular es pago a factores de producción cuando se recibe y demanda agregada cuando se gasta. En El Salvador Q 222.00 se necesitarían en 1975 para satisfacer la dieta básica mínima de una persona como se ve en el cuadro 9. Una familia con un tamaño tí-



pico de 6 personas, por lo tanto requiere 1.332 colones anuales para su alimentación de subsistencia y ésto es un cálculo conservador.

de consumo de poco valor, tales como: cerveza, cigarrillos y la infame lotería nacional.

Ahora bien, esta particular distribución del ingreso es a la vez la causa y el efecto de un patrón de desarrollo particular que se ilustra adecuadamente como uno de los clásicos círculos viciosos:



Procedemos ahora a elaborar esta ilustración. Los ricos de El Salvador son los que ahorran e invierten, así como son los que consumen evidentemente automóviles caros (predominantemente Mercedes Benz), casas elegantes y una mezcla abundante de bienes de lujo importados o producidos domésticamente. La manufactura local, como uno se podría esperar, está limitada por el pequeño tamaño del mercado doméstico y la orientación particular de las importaciones de aquellos que tienen ingresos para gastar en bienes manufacturados. Consecuentemente, la mayor parte de las plantas manufactureras del país son subsidiarias de corporaciones multinacionales que producen para el mercado doméstico restringido y para exportar al mercado regional, el Mercado Común Centroamericano (MCC). Además estas manufacturas dependen fuertemente de bienes intermedios importados, libres de impuestos.

Entre 1962 y 1971, las exportaciones de bienes intermedios aumentaron en 143 o/o, los bienes de capital en 78 o/o y los bienes de consumo en 57 o/o.⁹ La verdad de la cuestión es que los manufactureros multinacionales invierten en El Salvador porque "su clima favorable a los negocios" hace lógica la elección de las empresas que desean ubicarse dentro del Mercado Común Centroamericano para evitar sus elevadas tarifas y no a causa de la existencia de abundante y barato trabajo y otros factores distintos. En consecuencia, los gastos de las exportaciones compensan largamente las ganancias de las importaciones. El extendido pero todavía pequeño mercado regional amplía sus límites, y la tecnología importada y los bienes intermedios son predominantemente del tipo que ahorra trabajo y no están de acuerdo con la mezcla o con la existencia particular de recursos de El Salvador.

Cuadro 9
El Salvador: Necesidades de Ingreso de Persona y de Familia para satisfacer una dieta básica

Producto de Consumo	Requerimiento Annual por Persona (lbs.)	Precio(Q) Por Libra (Enero-Sept.)	Valor Total (Q)
Maíz	147	0.186	27.34
Matillo	41	0.156	6.40
Frijol	18	0.547	9.85
Arroz	17	0.567	9.64
Carne	21	1.923	40.38
Huevos	14	1.063	14.88
Aceites y Grasas	10	1.260	12.60
Legumbres y Tubérculos	70	0.363	25.41
Frutas	92	0.266	24.47
Paneta	15	0.250	3.75
Azúcar	49	0.250	12.25
Pan	33	1.090	35.00
Total Por Persona			221.97
Por una familia de 6 Personas			1.332.00

Fuente: Plan Desarrollo Agropecuario 1973-1977, Ministerio de Agricultura y Ganadería, El Salvador, 1972.

Si los gastos alimenticios constituyen aproximadamente el 70 o/o del presupuesto familiar del trabajador, según varias fuentes oficiales,⁸ 1760 colones es una estimación aproximada del ingreso mínimo necesario para mantener cuerpo y alma unidos en El Salvador en 1975. Refiriéndonos a las 2 estimaciones de la distribución del ingreso que hay en los cuadros 7 y 8 más arriba, notamos que casi el 80 o/o de las familias del país no ganan este ingreso mínimo. Mas aún, aproximadamente el 60 o/o de ellos no ganaron suficiente durante el año para comprar incluso la dieta básica mínima. ¿Cómo se las arreglan? Como todos los pobres, de ninguna manera. Viven en tugurios, están mal vestidos, sufren de mal nutrición y mala salud en general⁹. A estos pobres se les llama **marginados** en El Salvador, nombre poco afortunado porque son en realidad submarginados. Como poner sal en una herida abierta, el sistema de impuestos del Gobierno es regresivo. Coloca las mayores cargas de impuestos en los que ganan los ingresos más bajos. Aproximadamente el 60 o/o de impuestos se recoge de la venta de bienes

* Ver el cuadro 4 en este estudio.



Así, mientras la producción manufacturera en El Salvador aumentó en un 24 o/o entre 1961 y 1971, el empleo aumentó en sólo 6 o/o.¹⁰

Aquí está la paradoja. Trabajo mal pagado, impuesto regresivo, etc., se desean por una parte para producción de bajo costo y la atracción de manufacturas externas. Estos son los ingredientes que producen bajos ingresos y extensiva pobreza, cuando se combinan constituyen una base restringida capaz de soportar una industrialización militada y un tipo particular dependiente de la oferta extranjera de recursos y de la demanda extranjera para los productos de venta final, es decir, manufacturas de corporaciones multinacionales. La industrialización no solamente es restringida regionalmente sino de acuerdo con la existencia de recursos de la nación, lo que es sumamente vulnerable a las fluctuaciones económicas en general. En medio de la depresión mundial de la actualidad, las industrias manufactureras de El Salvador han estado operando entre 45 y 83 o/o de su capacidad.¹¹

Industria	Porcentaje de la capacidad utilizada, 1975.
Alimentos, bebidas y tabaco	67
Textiles	83
Zapatos y vestidos	75
Cuero	80
Papel y envolturas	69
Productos de hule	64
Derivados del petróleo	73
Productos no metálicos	45
Productos metálicos	64
Maquinaria	65
Equipo de transporte	60

El monopolio de corporaciones multinacionales no reducen el precio cuando hay un descenso de de-

manda, reducen el producto, el empleo, el ingreso en Estados Unidos, en Europa y en El Salvador.

Bastante se ha dicho en este estudio para mostrar que el sistema de plantación en El Salvador es el originador y propagador del proletariado agrícola. La particular distribución de la riqueza y el ingreso que corresponde a este fenómeno, se refiere a la causa primera de la ineficiencia y del lento desarrollo de la agricultura y la industria. Pobreza, ineficiencia e industrialización retrasada no son ingredientes que contribuyan al desarrollo económico. Esto es especialmente verdad cuando se combinan con una población explosiva y una política oficial de "más de lo mismo".* Ninguna de estas cosas, en mi opinión, están sin relación al sistema de plantaciones. Ni por lo mismo es el sistema político correspondiente que se describe aptamente como una burocracia antidemocrática, sostenida por un pequeño ejército profesional. Las investigaciones y el análisis de las contrapartes demográficas y políticas al sistema de plantación de El Salvador será sin embargo dejada para otros.

Para concluir, parece no haber duda de que la próxima década será menos generosa para El Salvador de lo que han sido las dos pasadas. Hay razones para esperar que la situación socio-económica de El Salvador empeorará, como se indica, en las proyecciones ingenieras** del cuadro 10 más abajo.

Es muy probable, por lo tanto, que el proletariado rural de El Salvador aumentará en número tanto como en pobreza en el futuro, aunque las estadísticas del producto nacional bruto continúen mostrando aumento por cabeza. Mientras se manifieste de muchas maneras: altos precios y aumento de importaciones o ambos, la escasez de alimentos ocupará probablemente a los planificadores nacionales por muchos años.

La distinción urbano-rural dado el continuo crecimiento de la población, cesará pronto de tener mucho significado en cuanto a que todo el país está llegando a parecerse a un tipo de ciudad estado jardín.

* El cliché más reiterado privado y públicamente en El Salvador hoy es "La exportación da más ocupación".

** Puesto que éstas son extrapolaciones no muy sofisticadas de las tendencias de 1961-1971 por la mayor parte y a causa de que el futuro nunca se puede conocer con exactitud en las ciencias sociales, estas simples proyecciones tendrán que ser interpretadas como predicciones, sin embargo, no auguran nada bueno para las masas populares que luchan en la República de El Salvador.

Cuadro 10

El Salvador: Proyecciones ingenieras de algunas variables socio-económicas para 1985.

Variable	Cambio porcentual 1961-1971	Actual 1975	Proyecciones 1985
Población total	42	4.076.900	5.891.200
Población rural	39	2.446.140	
Densidad de población (por Km. ²)	41	193	280
Familias rurales sin uso de tierra	269	167.000	449.000
Sub-empleo de la fuerza de trabajo agrícola (hombre/año)	19	288.716	327.766
Producción de cultivo para la exportación(1)	107	2.595.500 Tonel. Métric.	3.660.200 Tonel. Métric.
Producción de granos domésticos(2)	32	734.900 "	957.900 "
Oferta doméstica menos demanda de granos (-déficit)			
maíz	N/E	200 "	-59.800 "
frijol	N/E	-700 "	-8.600 "
arroz	N/E	-2400 "	-2400 "
sorgun	N/E	-15.400 "	-15.400 "

(1) Café, azúcar y algodón
(2) Maíz, frijoles, arroz y sorgun

Fuente: Situación y Perspectivas del Empleo en El Salvador, Programa Regional del Empleo para América Latina y El Caribe, OTI, Naciones Unidas, 1975, Tomos I y II; Realidad Campesina y desarrollo nacional, PNUD/OTC, Naciones Unidas, 1976, Nos. 5 y 7.

Una cosa es cierto, sin embargo, sin cambios estructurales e institucionales fundamentales no hay verdadero desarrollo económico y humano que se vea en estas proyecciones. El alto desempleo y subempleo anticipado significa una mayor ineficiencia del futuro. Finalmente la justicia social, que es ya un término oído rara vez en El Salvador, será probablemente borrado del vocabulario del todo, puesto que va ser tan difícil de lograr como la tierra.

Es verdad que las proyecciones no son predicciones ni los hombres ni la sociedad tienen más posibilidad de razonar que lo que nuestros modelos nos harían creer. El futuro tiene muchas sorpresas agradables, y para El Salvador, puede aún suceder que superará todas estas proyecciones negativas. Yo por mi parte, no veo nada de esta naturaleza en el horizonte.

El sistema de plantación en El Salvador; su proletariado rural, y las consecuencias elaboradas en

este estudio han contribuido ya a una guerra con el extranjero, con el país vecino, Honduras (1969), un golpe militar que fracasó como resultado de una elección muy discutida (1972), y el fin de la democracia formal (1976). Las proyecciones para 1984, basadas en el pasado político, mejor las dejamos para el lector. La solución cubana, sin embargo, no está más allá del campo de la posibilidad. Un rendimiento voluntario de los privilegios propios, monopolios, y lujos son desgraciadamente. Quizá esto explica porqué el siglo XX es el siglo de los revolucionarios, no de los reformistas.



APENDICE CUADRO 1.

EL SALVADOR: Exportación total y exportación de café, algodón y azúcar, 1961-1974.

	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973 ¹	1974 ²
TOTAL	297.746	340.750	384.609	445.238	471.771	472.316	518.080	529.264	505.272	590.458	607.954	754.292	897.319	819.158
Total, café, algodón y azúcar	239.098	276.804	287.818	333.289	339.388	302.729	300.150	292.888	287.237	377.301	365.024	470.098	534.042	480.768
Café (diversas formas)	181.826	189.952	187.615	233.442	240.196	224.913	246.975	233.867	223.364	301.911	268.933	328.602	398.545	322.139
Algodón	53.286	80.663	94.108	92.786	94.493	60.881	42.346	36.319	48.716	57.976	72.537	96.596	90.926	68.083
Azúcar	3.986	6.189	6.095	7.061	4.699	16.935	10.829	22.702	15.157	17.414	23.554	44.900	44.571	90.546
TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Total de algodón, café y azúcar	80.3	81.2	74.9	74.8	71.9	64.1	57.9	51.3	56.9	63.9	60.0	62.3	59.5	58.7
Café (diversas formas)	61.1	55.7	48.8	52.4	50.9	47.6	47.6	44.2	44.3	51.1	44.2	43.5	44.4	39.3
Algodón	17.9	23.7	24.5	20.8	20.0	12.9	8.2	6.8	9.6	9.8	11.9	12.8	10.1	8.4
Azúcar	1.3	1.8	1.6	1.6	1.0	3.6	2.1	4.3	3.0	3.0	3.9	6.0	5.0	11.1

1- Cifras preliminares

2- Enero-Septiembre.

FUENTE: CIDA, CAIS, con base en datos del Banco Central de Reserva.

APENDICE Cuadro 2

EL SALVADOR: Destino del crédito concedido por la Banca comercial a/ Montos otorgados

	1961 b/	1965 b/	1971	1975d/
Miles de colones				
TOTAL	312.177	416.959	673.236	903.323
Agropecuario	81.140	117.847	203.818	316.384
Café	43.477	48.790	109.414	160.795
Algodón	19.806	31.471	55.880	93.912
Caña de Azúcar	2.043	10.439	11.526	11.212
Cereales	1.375	2.694	7.060	23.131
Otras agrícolas	12.058	18.979	13.527	21.081
Ganadería	2.381	5.473	6.461	6.253
Otras ramas económicas c/	231.037	299.112	469.418	586.939
Por ciento				
Agropecuarios	100.0	100.0	100.0	100.0
Café	53.6	41.8	53.9	50.8
Algodón	24.4	39.0	27.4	29.7
Caña de Azúcar	2.5	3.4	5.7	3.5
Cereales	1.7	1.8	3.5	7.3
Otras Agrícolas	14.9	11.6	6.4	6.7
Ganaderías	2.9	2.4	3.1	2.0

a/ Incluido el Banco Hipotecario de El Salvador

b/ Saldos vigentes de fin de año

c/ Comprende: Industrias, transporte, almacenaje, comunicaciones, financieras, electricidad, gas, agua y comercio, servicios, otras actividades.

d/ Enero- Julio.

Fuente: Con tasa en datos del Banco Central de Reserva de El Salvador.

Cuadro 3

EL SALVADOR: Comparación entre las tasas de crecimiento de la población total y población económicamente activa urbana y rural.

	1950-1961	1961-1971
Ritmo de Crecimiento de la población urbana Vs. población rural.	+33	+15
Ritmo de crecimiento de la PEA urbana Vs. PEA rural.	+65	+30
o/o de absorción de la población rural con respecto a la población total.	56	58
o/o de absorción de la PEA rural con respecto a la PEA total.	49	51

Fuente: Elaboración PREALC. Situación y perspectivas del Empleo en El Salvador, Tomo I. 1975.

APENDICE: Cuadro 4

Intercambio comercial con el mundo y Centroamérica
Millones de colones.

AÑO	EXPORTACIONES			IMPORTACIONES			BALANCE DE COMERCIO	
	Con el Mundo	Con Centro América Valor	o/o	Con el Mundo	Centro América Valor	o/o	Con el Mundo	Con Centro América.
1961	297.7	37.6	13	271.8	36.7	14	25.9	0.9
1962	340.8	46.7	14	312.2	55.1	18	28.8	-8.4
1963	384.6	75.6	20	379.4	69.8	18	5.2	5.8
1964	445.2	92.0	21	477.8	98.1	21	-32.6	-6.1
1965	471.8	113.5	24	501.4	106.0	21	-29.6	7.5
1966	472.3	146.5	31	550.0	130.1	24	-77.7	16.4
1967	518.1	197.9	38	559.8	136.3	24	-41.7	61.7
1968	529.3	212.3	40	533.8	162.9	31	- 4.5	49.4
1969	505.3	187.1	37	523.1	150.5	29	-17.8	36.6
1970	570.8	184.4	32	534.0	151.5	28	36.8	32.9
1971	571.0	202.4	35	618.4	159.0	26	-47.6	45.0
1972	693.2	231.2	33	695.2	188.4	27	-2.0	42.8
1973 (p)	897.7	282.2	32	929.4	231.0	25	-31.7	51.8
1974 (p)	1.156.5	374.5	31	1409.4	291.7	48	-252.9	82.2
1975								

(p): Cifras Preliminares

Fuente: Dirección General de Estadística y Censos.

NOTAS

- Lilian Jiménez, *Imagen Socio-Política de El Salvador, México, 1967* tomado de Carlos Humberto Henríquez, *Medidas para Resolver el Problema del Minifundio en El Salvador, 1972*, San Salvador.
- Censos Nacionales de Población de 1961 y 1971**, Dirección General de Estadística y Censos, El Salvador.
- La tierra en alquiler simple aumentó de 78,877 hectáreas en 1961 a 108,841 hectáreas en 1971. **Censos Agropecuarios de 1961 y 1971**, Dirección General de Estadística y Censos, El Salvador.
- Indicadores Económicos y Sociales 1975**, Consejo Nacional de Planificación y Coordinación Económica, El Salvador.
- Ver apéndice, cuadro 2 para una verificación estadística. . .
- Cuadro 3, del apéndice da un número de estadísticas comparativas de población que confirma esta afirmación.

- Encuesta de Ingresos y Gastos familiares** (Familias de ingresos menores de ₡ 600 Area Metropolitana) Dirección General de Estadística y Censos, El Salvador, 1972; **El índice y el Costo de Vida al Consumidor Obrero**, Ministerio General de Estadística y Censos, El Salvador, 1975.
- Se estima que el 70 o/o de los niños de menos de 5 años de edad sufren de mal nutrición; la tasa de mortalidad infantil es de 63 por mil nacimientos en vida, 50 o/o de la población no ha tenido educación formal y el mismo porcentaje de la población es analfabeta. Ver **Development Assistance Program Central America**, Book 2, Chapter VII, El Salvador, Agency for International Development, Department of State, 1973.
- Ibid.
- Situación y perspectivas del empleo en El Salvador**, Programa Regional del Empleo para América Latina y El Caribe (PREALC) Organización Internacional del Trabajo (OIT) Tomo 1, 1975.
- Ibid.

oscar menjivar/
santiágo ruíz

la transformación agraria
en el marco de la
transformación nacional

NOTA ACLARATORIA :

El artículo que presentamos en este número de ECA es un intento de interpretación del proceso de Transformación Agraria dentro del marco de la "Transformación Nacional". Se trata de encajar en un modelo teórico-analítico de cierta coherencia, a través del uso del instrumental científico con que se cuenta, una serie de medidas y tendencias que se han venido dando en los últimos años en la Política Económica del Estado Salvadoreño, dentro de las cuales la de Transformación Agraria es quizás la de mayor alcance.

Queremos hacer la salvedad que nos impone el hecho real de que el Proyecto de Transformación Agraria no ha sido todavía llevado a cabo y por tanto su funcionamiento esté todavía por comprobarse, como así también el lugar que éste deberá jugar dentro del modelo global de desarrollo. En este momento, tanto los promotores del mismo desde el gobierno como sus más aceros críticos desde la empresa privada se mueven a nivel de proyecciones y suposiciones basadas en esquemas teóricos, ideológicos e históricos, debido precisamente a esta limitación que apuntamos. Nosotros también sufrimos de la misma falta de comprobación real de los resultados del proyecto. Nuestro paso adelante consiste en tratar de ligar la Transformación Agraria a un modelo de desarrollo de mayor amplitud y en esa forma darle un

asidero interpretativo que vaya más allá de la mera especulación sobre una ley que aún está sin ejecutarse.

No se pretende con lo anterior sustituir la verdadera constatación de las apreciaciones que hasta ahora se han hecho sobre la Transformación Agraria pues ésta será posible hasta que se puedan comprobar sus resultados, sino darle una base de mayor verosimilitud al análisis que avanzamos en este artículo en forma, por demás, hipotética.

1 LA ESTRATEGIA DE LA TRANSFORMACION NACIONAL

1.- Antecedentes.

Para encontrar las razones por las cuales el gobierno de Sánchez Hernández encuentra necesario diseñar una nueva estrategia que sería implementada durante el gobierno de Molina, es necesario volver los ojos hacia atrás, al inicio de la década de los sesenta.

La situación económica, social y política de